

Se solicita creación de la comuna de Niebla.

Of. 31- /

REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO
NR. 93/13163
01 JUL 93

Niebla, 25 de junio de 1993

P.A.A. R.C.A.
C.B.E. M.L.P.
M.T.O. EDEC
M.Z.C.

59

ARCHIVO

DE : Junta de Vecinos F.l de Niebla
A : S.E. el PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
DON PATRICIO AYLWIN AZOCAR.
Santiago.

Nos permitimos exponer y solicitar a V.E. lo siguiente:
Debido a que la Municipalidad de Valdivia desde hace muchos años tiene un déficit presupuestario, no está en condiciones de atender las necesidades de nuestra caleta, que en el año 1982 tenía una población de 520 habitantes, y ahora con el Censo de 1992, aumentó a 1.200 pobladores y 610 casas; con un total de 3.390 personas y 1.400 casas en el sector costero.

Por otra parte, durante la temporada de primavera/verano se trasladan a la costa miles de personas, es así como en 1989 se movilizaron 215 mil en 32.451 vehículos; en la temporada 1992/1993 fueron 380 mil personas en 59 mil vehículos.-

Estimamos Excelentísimo señor que es de justicia nuestra petición, en atención a que a lo largo del país existen localidades mas pequeñas y que son comunas, por ejemplo:

- En Osorno, San Juan De La Costa- 700 habitantes y 240 casas.
- Ollague- con 750 habitantes y 270 casas; y
- Laguna Blanca- c/590 habitantes y 310 casas.

Entre otras postergaciones tenemos que el gimnasio que en 1988 se inició su construcción y hasta la fecha no tiene piso ni camarines y otros detalles; el Retén de Carabineros desde 1986 que está su estudio para una nueva edificación, cuya construcción data de 1912 y es de material ligero; no ha sido posible el asfaltado de 2 calles principales, con una extensión de apenas 800 metros cada una; además la municipalidad no dispone de fondos para la compra de 2 hectáreas de terreno para construir 50 casas para los allegados.

Finalmente, informamos a V.E. que la juventud no dispone de una cancha de fútbol, pues la que había fue recuperada por su propietario para instalar cabañas.

En mérito a lo anteriormente expuesto, rogamos a V.E. se sirva considerar el envío de una indicación al Congreso Nacional, creándose la comuna de Niebla.

En la seguridad que la presente tendrá una favorable acogida y a la espera de sus gratas noticias, saludan con todo respeto y muy atentamente a V.E.,

Ibette Baez
Ibette Baez González
Secretaria

Armando Silva Holzapfel
Armando Silva Holzapfel
Presidente

UNIDAD VECINAL N° 1 - R. NIEBLA
PERSONALIDAD JURIDICA
DECRETO SUPREMO N° 1.103
de Fecha 30-7-1971

Incl. antec.

Correo - Niebla.

Que la responsabiliza en 100% de organización del Nacional

Firmado convenio entre Asociación local y Anfa

La firma del convenio entre la Asociación de Fútbol Amateur de Valdivia y el directorio nacional de la ANFA, en el cual la institución local se responsabiliza de la organización total del Campeonato Nacional Extraordinario de Fútbol Amateur, se materializó ayer, a las 11.30 horas, en una ceremonia que contó con la presencia del alcalde de esta ciudad como ministro de fe, efectuada en la sala Provincial de Valdivia, de la Municipalidad.

En el acto, además del directorio nacional de ANFA, encabezado por Alejandro Sabag, lo presidieron los integrantes del Comité Ejecutivo del Nacional Valdivia '88; el delegado regional del COCH, Boris Barria. Los dirigentes locales entregaron al directorio nacional de ANFA un cheque en garantía, que sirve como aval para el cabal cumplimiento del campeonato nacional.

EXCELENTE TRABAJO

En la ceremonia intervino, en primer lugar, el alcalde de Valdivia, Eduardo Schild, quien señaló que 'nuestra ciudadanía está pendiente de la organización de este nacional de fútbol amateur. Hemos trabajado arduamente por lograr la

mejor preparación posible. Se ha contado con el excelente trabajo del comité organizador del evento. Esta labor, de llevar adelante el campeonato en estos momentos no es sólo del comité organizador, de la Asociación de Fútbol Amateur de Valdivia, sino que de la comunidad toda. Es la mejor forma de mostrar nuestra ciudad, de difundirla a nivel nacional, dado a que el nacional es un evento deportivo de primer orden, que deleitará al público. Una vez finalizado el evento no habrá terminado para Valdivia, puesto que facilitará la presencia de diversos factores, que permitirán el desarrollo del deporte en la comuna y sensibilizará a las autoridades para que se instale mayor infraestructura deportiva. Seguiremos trabajando para inaugurar el nacional en enero con cero falta. Confío en el comité local, que lo integra gente de excelente calidad, lo cual ya lo ha demostrado".

A continuación el presidente del comité ejecutivo del nacional y máximo dirigente de la Asociación de Fútbol de Valdivia, Fernando Weisser, destacó que "hoy es un día trascendental para Valdivia porque ha llegado el directorio na-



El presidente del directorio nacional de ANFA, Alejandro Sabag, aparece en la fotografía firmando el convenio con la asociación local, al igual que su presidente Fernando Weisser. El alcalde Schild firmó como ministro de fe.

cional de ANFA a inspeccionar los trabajos realizados, en la organización del campeonato, desde abril del presente año. Pero también es trascendental porque se firma el convenio, mediante el cual se responsabiliza a Valdivia de organizar, de solventar totalmente la organización del nacional. La firma de este convenio hace realidad el Nacional Valdivia '88". "Todo lo que hemos trabajado, añadió, no ha sido para satisfacer nuestro

ego, sino que por la juventud nuestra, por la cual luchamos día a día. Este torneo será una fiesta deportiva, que se ha logrado gracias a que se han aunado voluntades de dirigentes, las autoridades y de la comunidad. La responsabilidad entregada nos enorgullece y será Valdivia, no sólo la asociación y el comité organizador que asumirán esta tarea y aún más, la provincia de Valdivia".

Resaltó el dirigente la

valiosa cooperación del alcalde de Valdivia. Eduardo Schild" sin la cual no había sido posible estar en estos momentos firmando este convenio. Ha trabajado codo a codo junto a nosotros. Ojalá muchas ciudades tuvieran un alcalde como el de Valdivia".

Agregó que "Valdivia, su provincia se responsabiliza en un 100% en la organización del campeonato, en cobijar a todas las delegaciones que estarán presentes en él".

ALEJANDRO SABAG

Por su parte, el presidente nacional del directorio de ANFA, Alejandro Sabag precisó que "es un gran placer estar en Valdivia para finalizar la firma del convenio del campeonato nacional, lo cual no se habría concretado si no se hubiese contado con el respaldo de las autoridades deportivas y muy en especial del alcalde de Valdivia. Agradezco públicamente a quienes se han abocado a esta gran tarea por su excelente labor, que permitirá además dotar a Valdivia de un recinto deportivo, complejo "El Laurel".

Este no será de ANFA, sino que de toda la comunidad ya que ha aportado su granito de arena en su construcción".

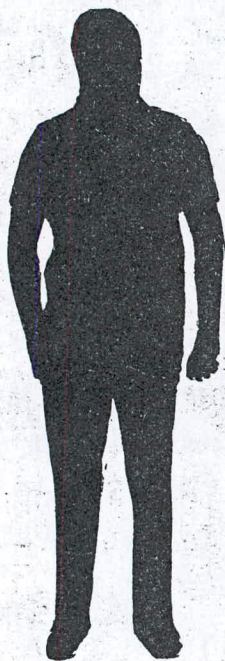
Al término de la ceremonia los asistentes a ésta participaron en un cóctel. El directorio de ANFA en forma previa a la firma con la asociación local del convenio recibió los saludos del alcalde de Valdivia. Y antes recorrió las futuras villas olímpicas y durante la tarde inspeccionó el complejo deportivo El Laurel y presenció el partido de la selección ANFA Valdivia con los cadetes de Deportes Las Animas.

ESTE EQUIPO GANA POR GOLEADA TODOS LOS PARTIDOS

JOEL CARREÑO
EDMUNDO URRA
SERGIO CONTRERAS

OMAR SANTANA
PATRICIO FUENTES
LUIS MONTOYA
MIGUEL GATICA

CARLOS TORRES
FARIAN JARA
HUGO CORONA



AUGUSTO ENRIQUE OLAVE, y los comunicadores de Austral siguen el deporte, forman un equipo que cada vez funciona mejor.

Por profesionalismo. Por técnica. Por garra. Y porque un GRAN EQUIPO NO SE ARMA DE UN DÍA PARA OTRO. Sino que es fruto de la experiencia en común, que le permite jugar "de memoria", con lujos y haciendo volar su personalidad ganadora en todas las canchas.

Por eso, desde hace años, a este equipo no hay quien lo pare y gana por goleada todos los partidos y todas las encuestas.



Hoy, a las 12 horas Preparador físico Luis Venegas dictará charla

Una charla dictará hoy el destacado preparador físico de la Federación de Fútbol de Chile y de Colo Colo 73 Luis Venegas, a las 12 horas, en la sala Provincial de Valdivia de la Muni-

palidad, sobre "el fútbol infantil - juvenil en Europa".

La visita de Venegas obedece a una invitación extendida por la rama de fútbol de la Universidad de


Chile, que preside el doctor Oscar Araya.

A la charla se encuentran invitados técnicos, dirigentes y público en general interesado en este tema. El preparador Venegas llegó Valdivia ayer en la mañana. Señaló a "El Diario Austral" que en la charla me referiré específicamente a los torneos que se juegan durante verano europeo en Suecia, Dinamarca, y Noruega, los cuales intervienen menores de entre 12 y años.

Partidos de Viejos Crack

Para la programación de la competencia organizadora por la agrupación de fútbol Viejos Cracks se enfrentarán hoy, en la cancha Almirante Latorre, Collico, Asenav y Deportivo Infodema, a las 11 horas con el turno y arbitraje Sampdoria.

Un segundo encuentro desarrollará hoy, a las 12.30 horas, entre Joaquín Vidal y Carlos Anwand "A", con el turno y arbitraje del Deportivo Asenav.



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALDIVIA

PROPUESTA PUBLICA

N° 24-87

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA LA CONSTRUCCION DEL GIMNASIO DE LA ESCUELA E-48 DE NIEBLA.

VENTA DE ANTECEDENTES: Serán vendidos desde el 23 al 30 de diciembre de 1987, en el Departamento de Programación, ubicado en el entresuelo del Edificio Municipal, Independencia N° 455.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 4.000 incluido IVA.

APERTURA DE LA PROPUESTA: Lunes 11 de enero de 1988, a las 12.00 horas, en la sala de sesiones de la I. Municipalidad de Valdivia - 3.er piso del Edificio Municipal.

PARTICIPANTES: Podrán participar empresas y/o personas que no tengan compromisos pendientes con la corporación, a la presentación de la propuesta y que se encuentren inscritos en el Registro de Contratistas de la I. Municipalidad de Valdivia; del Ministerio de Obras Públicas o del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

EL ALCALDE

Dic. 1987

Digeder no cumplió con aporte para el gimnasio de Niebla

La Municipalidad cumplió el año pasado con el convenio.

El gimnasio de la Escuela E 48 de Niebla se encuentra inconcluso a la espera de financiamiento para las terminaciones, especialmente piso y camarines. El proyecto se realiza con aportes de la Dirección de Deportes y Recreación y la Municipalidad.

Sobre esta iniciativa el alcalde Ramón González explicó las razones del atraso en las obras. "El año 1991 se nos propuso un proyecto conjunto de una cifra cercana a los 15 millones de pesos, de la cual nosotros poníamos 6

millones y Digeder los 9 millones restantes. Esta gestión se hizo vía Serplac Provincial. El Consejo Comunal de Desarrollo, a la luz del ofrecimiento, dijo conforme".

La Municipalidad destinó el año pasado los \$ 6.000.000 y cuando se empezó a acercar el cuarto trimestre "no teníamos respuesta", el Codeco decidió invertir este dinero en el gimnasio y ofició a Digeder pidiendo que reconociera esta contraparte ascendente a seis millones para que ponga este año los nueve millones de pesos.

Hace un mes en el Municipio se recibió la visita de representantes de Digeder e informaron que "si no hay contraparte este año no es posible poner el valor comprometido". En vista de ello, la Municipalidad "requirió el cumplimiento del compromiso originalmente tomado y este año no tenemos disponibilidad para el gimnasio".

La corporación cumplió el convenio el año pasado, no así la Digeder. En el año actual, tampoco tiene contemplada la cifra estipulada en el convenio.

El gimnasio es una obra de vital importancia para la población de Niebla, especialmente los jóvenes que cada vez necesitan mayores instancias de recreación para alejarlos de los vicios que acechan a este segmento de la comunidad. Es una lástima que se siga postergando perjudicando con ello los buenos propósitos de los impulsores de la construcción del recinto.

Con los seis millones invertidos en 1991, el Municipio realizó varios adelantos en el interior del gimnasio.



El gimnasio de la Escuela E 48 de Niebla es una de las obras importantes que espera la juventud del balneario. Lamentablemente, está inconclusa. El aporte de Digeder comprometido el año pasado no se concretó.

Campaña de prevención en básquetbol mundial

La Federación de Básquetbol de Chile hizo suya la decisión de la FIBA (Federación Internacional de Básquetbol) en el sentido de iniciar una campaña preventiva relacionada con el Sida. Lo cierto es que el deporte tampoco ha podido estar ajeno a la enfermedad que en la actualidad está convertida en toda una amenaza para la humanidad.

El baloncesto mundial, según la Federación, ya vivió en carne propia los efectos, pues Earvin Johnson, uno de los jugadores más completos de la NBA y del mundo, tuvo que apresurar su retiro a los 32 años, al contraer el virus del Sida.

Por esta razón, el stal central de la FIBA, en reunión realizada en Springfield, Estados Uni-

dos, tomó el acuerdo de emprender una campaña de prevención contra esta grave enfermedad.

La regla impuesta la harán cumplir los árbitros a nivel mundial para evitar el contagio durante los partidos de curso. "Durante los encuentros de básquetbol, el árbitro debe ordenar el abandono del campo de juego a cualquier jugador que esté

sangrando o tenga una herida abierta. El jugador sólo podrá retornar a la cancha cuando termine de sangrar y el área afectada o la herida abierta estén completamente cubiertas sin riesgo".

Esta nueva disposición de FIBA tiene que encontrar rápida y amplia difusión en todos los estamentos involucrados en el deporte estereotil.

Tarea es asumida en Chile por la Federación.

HOY ULTIMO DIA	CINE CERVANTES	FONO 212769	ROTATIVO DESDE LA 14.30 MAYORES 14 AÑOS GRAN DOBLE DE ESTRENOS
	ENTRADA GENERAL \$ 300.- DESPUES DEL LIMITE DE LO CONOCIDO... Necesita un amigo Michael Pare Malcolm McDowell en MOON 44 EL DEPRADOR DEL FUTURO		En un tiempo de guerra, en un tiempo de miedo, su coraje fue como un destello Michael Douglas Melanie Griffith UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD
HORARIO: 14.30 - 18.20 - 22.10		HORARIO 16.10 - 20.05	

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

07.00: BUENOS DIAS, VALDIVIA.
12.10: MARIELENA (Telenovela).
13.00: TRES SON MULTITUD.
13.30: RTU NOTICIAS.
13.50: VIDA ABUNDANTE.
14.00: CIERRE MATINAL.
17.45: CARTA DE AJUSTE.
17.50: APERTURA.
17.55: PALOMILLAS.
18.00: PERDIDO EN EL ESPACIO.
19.20: ESPECIAL MUSICAL.
20.00: AUTO FANTASTICO.
21.00: RTU NOTICIAS.
21.30: TELEDEPORTES.
23.30: CIERRE DE TRANSMISIONES.

RTU FRECUENCIA 10 VALDIVIA

FARMACIAS DE TURNO

01 - 07 MAYO
LA ESTRELLA
INDEPENDENCIA ESQ. MAIPUFONO 213391

08 - 14 MAYO
PRAT
LETELIER 236FONO 213604

15 - 21 MAYO
SUR
CAMILO HENRIQUEZ 450FONO : 219382

Baloncesto inaugura temporada oficial 92

Tres partidos en el Coliseo el sábado 9.

La Asociación de Básquetbol iniciará el sábado 9 la temporada 1992 con la presentación de todos los clubes y partidos de niñas, niños y varones. La jornada inaugural se realizará en el Coliseo Municipal, a partir de las 18 horas.

Se prepara un programa especial con números artísticos y desfile de los distintos equipos de los clubes afiliados. El directorio desea dar mayor atracción al comienzo del Campeonato 1992, en beneficio del público y de los aficionados al cesto.

La directiva privilegiará los torneos de menores y solicitará el respaldo de los padres y familiares de los niños, a fin de obtener de ellos el mayor rendimiento deportivo.

Después de la presentación de los clubes con sus diferentes series, se disputarán partidos entre niños y niñas. El confronte principal estará a cargo de los clubes Masisa y Universidad Austral de Chile. Este encuentro será válido también por el Campeonato Cesto Sur, en el participan estas instituciones valdivianas.

La Asociación determinó empezar la preparación de las selecciones pasarela damas, pasarela varones y cadetes. El calendario de la Federación contempla competencias regionales y nacionales en estas categorías. Tendrán a su cargo estos equipos, los entrenadores Edgardo Bilbao, Iván Zúñiga y Diego Escalona.

MEGAVISION

10.30: TVO.
11.00: TU O NADIE.
12.00: ACOMPAÑEME.
13.30: MEGANOTICIAS.
14.00: BUENAS TARDES ELI.
15.20: BROCATO.
15.30: ATRAPADA.
16.15: LOS PITUFOS.
16.50: LA PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA.
17.45: TELEMUSICA.
18.15: CARRUSEL DE LAS AMERICAS.
18.45: MI ABUELO Y YO.
19.30: CARRUSEL.
20.00: MEU BEM, MEU MAL.
21.00: MEGANOTICIAS.
21.40: CINE. "El distraído". Con Pierre Richard y Marie Christine Barrault.
23.00: EL DERECHO DE NACER.
24.00: HORA CERO.
00.30: ANDALE

LADA Sedán 2106

MEJOR PRECIO. MEJOR RESPALDO

CREDITO 36 MESES
Frenos de discos
Focos halógenos
Sólida carrocería
Motor 1.500 c.c.

Servicio Técnico y Repuestos en todo el país

\$ 1.915.000
IVA incluido

SOC. AUTOMOTORA HERMAN LTDA.
M. Morel 626 Av. 11 de Septiembre 989 G. de Alderete 800 Caupeolán 158 Pizarra 1160
Caupeolán Esq. O'Higgins Fono 80 Fono 411466 Fono 711869 Fono 210750
Fonos 213119-212999 Temuco Nueva Imperial Villarrica Angol Valdivia

REPÚBLICA DE CHILE
MINISTERIO DEL INTERIOR
Xa. REGION "LOS LAGOS"
INTENDENCIA

OFICIO ORDINARIO N° G - 0763 /

ANT.: Su Nota del 09.08.90.

MAT.: Gimnasio Caleta de Niebla.

PUERTO MONTT, 16 AGO 1990

DE : INTENDENTE XA. REGION "LOS LAGOS".
A : DON B. ARMANDO SILVA HOLZAPFEL.

En respuesta a su carta de fecha 09.08.90, expreso a Ud. que me preocuparé de la paralización de la obra gruesa del gimnasio de Niebla y pediré informes al CODECO para conocer que pasó con ese proyecto para el presupuesto de 1990.

Comprendo el beneficio que traerá a toda la comunidad y en especial a la juventud.

Saluda atentamente a Ud.



Dr. RABINDRAMATH QUINTEROS LARA
INTENDENTE REGIONAL
Xa. REGION "LOS LAGOS"

DISTRIBUCION

- Sr. B. Armando Silva Holzapfel, Calle Tornagaleones 1072, Valdivia.
- Archivo.



ORD.

Nº 21871

ANT.

Su presentación del
10/11/86.

MAT.

Situación Retén lo-
calidad de Niebla.

VALDIVIA, Diciembre 24 de 1986.-

DE : ALCALDE DE LA COMUNA

A : SR. ARMANDO SILVA HOLZAPFEL

- 1.- En poder de esta Alcaldía, presentación citada en Ant., en la que expone las malas condiciones en que se encuentra - el inmueble donde funciona el Retén de la localidad de Niebla, la falta de dependencias anexas, concluyendo en la urgencia de construir un nuevo cuartel, que posea la categoría de Tenencia.
- 2.- La situación expuesta, ha sido ya considerada por esta Municipalidad, habiéndose iniciado las gestiones tendientes a hacer realidad lo propuesto.

Atentamente.

EDUARDO SCHILD BENTJERODT
A L C A L D E

BERNARDO BERGER FETT
SECRETARIO MUNICIPAL

ESB/rgp

DISTRIBUCION

- 1.- Sr. Armando Silva Holzapfel - Tornagaleones 1072.
- 2.- Archivo.-/

Morosos deberán pagar patentes comerciales

Municipalidad entregará las cobranzas de casos de extrema demora a una empresa privada.

El alcalde Gonzalo Espinoza informó que los casos de morosos en pago de patentes comerciales que no han cumplido a los reiterados plazos y facilidades otorgados por la Municipalidad serán entregados a una empresa privada para la cobranza. Es la respuesta que entregó el jefe comunal respecto a la preocupación que existe en la Cámara de Comercio Detallista por la decisión del Municipio de entregar las cobranzas a una firma particular especializada.

Lo que opinamos nosotros, afirmó, es que siempre se han dado muchos plazos dentro del requerimiento de pago a muchos comerciantes y no se ha querido llegar a la clausura en consideración a que se espera una reacción positiva de esas personas. Indicó que "toda situación tiene su límite. La Municipalidad no puede

estar gastando tiempo en personal y en gastos administrativos en forma ilimitada porque algunas personas no quieren pagar. Yo pienso que aquellas personas que ya no han respondido frente a las reiteradas insistencias municipales, reiterados plazos y a las posibilidades que aquí se dan, no queda otro predicamento que seguir acciones de otra índole".

En cuanto a las demás personas morosas, dijo que se están dando plazo y que se acerquen a negociar con la Municipalidad o fijen un convenio de pago a sus posibilidades. Aclaró que en este período se han dado tres plazos y quedan varias personas que no aparecen. Todos los demás comerciantes de los mismos rubros están pagando sus patentes, entonces "no encontramos justificación que unos pocos lleguen a extremos

de no querer pagar. No queremos llegar a la etapa de las clausuras, porque creemos que es más negativo que algunos negocios que prestan un servicio en un determinado lugar de la ciudad dejen de trabajar. La idea nuestra es que paguen como los demás".

Refiriéndose al planteamiento del presidente detallista Miguel Ramírez sobre el "municipio democrático" el alcalde enfatizó "creo está extremando su posición. Yo se la respeto, pero creo que esto no tiene nada que ver con que seamos más o menos democráticos. Aquí estamos buscando una manera más eficiente que sirva para hacer funcionar las cosas y que no se produzcan situaciones interminables de cobros y gastos municipales que en definitiva perjudican a toda la comunidad".

380.000 personas se desplazaron a la costa en la temporada 1993

El movimiento de vehículos motorizados sobrepasó las 59.000 máquinas.

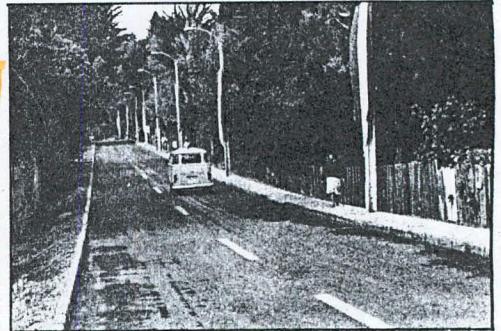
Trescientos ochenta mil personas se desplazaron a la zona de la costa durante la temporada veraniega 1993, en alrededor de 60.000 vehículos. La Municipalidad entregó datos sobre el movimiento vehicular y de pasajeros al área Niebla-Curiñanco, ocurrido entre el 2 de enero al 15 de marzo. Habría que destacar que, pese a que las condiciones climáticas no fueron del todo favorables en el mes de enero, el interés de la gente por ir a las playas se mantuvo y creció nuevamente este año. El mes de febrero fue extraordinariamente bueno con una Noche Valdiviana que efectuó bajo una temperatura excepcional.

El domingo 21 de febrero, cierre de las festividades aniversario, se produjo el mayor movimiento de vehículos en la historia del lugar y de gente a Niebla y sectores aledaños. No hubo un lugar que no estaba ocupado con automóviles. Era el último día de la Muestra Costumbrista. La estadística del domingo 21 señala 4.153 móviles, distribuidos de la siguiente manera: 3.133 automóviles, 37 camiones, 204 buses, 78 taxibuses, 627 ca-

mionetas, 23 motos y 51 bicicletas. Se trasladaron en estos vehículos, 25.596 personas. Durante el regreso el mismo día, Niebla a Valdivia, se controlaron 27.616. Muchas de estas personas habían llegado los días anteriores.

Es importante destacar el movimiento de camiones a la costa. Entre el 2 de enero y el 15 de marzo, transitaron 1.723 desde Valdivia a Niebla, regresando en igual período 1.865 camiones. Es igualmente impresionante el tránsito de buses. 3.366 se movieron desde Niebla a Valdivia y 3.151 desde Valdivia a Niebla.

El trabajo realizado por el Departamento de Programación del Municipio, permite comprobar el auge que el turismo alcanza en el entorno del Océano Pacífico que cubre la comuna de Valdivia. Eso significa un compromiso de toda la comunidad en cuanto a colaborar en el desarrollo ordenado y descontaminado de la zona costera, construcción de negocios con todas las normas sanitarias, al igual que las viviendas.



El camino asfaltado a Niebla ha sido el factor fundamental del desarrollo económico y social de la costa. El mejoramiento a Los Molinos supone un nuevo esfuerzo de la comunidad en orden a respetar aunque sea mínimamente las disposiciones legales sobre construcciones.

Inversión municipal es del orden de los \$ 28.000.000

En la sesión del Concejo Municipal a efectuarse hoy martes, el alcalde entregará cifras reales relacionadas con la inversión municipal 1993. El anuncio lo hizo el jefe comunal Gonzalo Espinoza al ser consultado sobre el denuncia del concejal Bernardo Berger que señala que en los dos primeros meses del año la inversión apenas alcanza al 1,3%.

"Yo puedo informar con cifras muy concretas que el jefe comunal Berger y la denuncia, el 17 de marzo, nosotros teníamos \$ 28.000.000 gastados del presupuesto y había cerca de \$ 50.000.000 comprometidos. O sea, es-

tamos hablando de cifras distintas. No sé de dónde sacó los datos el concejal Berger. Lo cierto es que las cifras las vamos a entregar en la sesión del Concejo Municipal, a fin de que responsablemente se conozca estos antecedentes. No queremos que salga a la opinión pública una cosa que no corresponde y empiecen rumores de algo que realmente no es". Preciso que se trata de gastos en calles, alumbrado, oficina de concejales en cuya habilitación se están gastando \$ 6.500.000, aumento de obras en arreglos en las calles otros \$ 6.000.000, el aumento de obras en el ca-

mino de Los Molinos a Curiñanco \$ 6.000.000 más, varios Mano a Mano ya realizados y otros proyectos. "Todo eso nos suma al día 17 de marzo, 28 millones".

Agregó que a la sesión del Concejo Municipal de hoy, ha sido invitado el Director del Instituto de Estudios Urbanos de la Universidad Católica de Chile, Ricardo Jordán, a fin de que entregue una opinión respecto a aspectos urbanísticos de la ciudad. Se desea conocer algunos elementos de análisis para la Comisión de Vivienda y Urbanización que tiene que definir el nuevo Reglamento de Urbanismo. Indicó que el experto

Jefe comunal aclara conceptos del concejal Berger.

capitalino se va a reunir también con el Director de Seclac Reinaldo Denis y el profesional Pio Infante que están trabajando en el Plan de Desarrollo Comunal.

El jefe comunal señaló que la idea es hacer un anteproyecto de Plan de Desarrollo y de Reglamento de Urbanismo para después iniciar una discusión con distintos organismos de la comunidad con el propósito de enriquecer la propuesta con el aporte de profesionales e instituciones.

Preparan proyectos para licitación

La Corporación de Desarrollo de la provincia se encuentra trabajando en la formulación de varios proyectos para ser presentados a la licitación del Fondo de Solidaridad e Inversión Social y del Sence. El plazo para la entrega vence a fines del presente mes.

El gerente Ramón González señaló que han estado trabajando con distintas comunas de la provincia en el apoyo técnico de diversas iniciativas que permitirán mejorar las condiciones de vida de los habitantes. Codeproval entrará en la licitación con proyectos de microempresas y localidades pobres y en conjunto con Corpride en el área de Jóvenes Sence y posteriormente en Jóvenes Fosis.

Se piensa que, con el volumen de recursos que existe para la región, hay posibilidades para seguir trabajando en apoyo de los sectores más necesitados de las comunas, especialmente en microempresarios y programas Sence. La experiencia en estas áreas comenzó el año pasado con algunas municipalidades y en 1993 se conversó con todos los alcaldes de la provincia. En especial, se toman problemas genéricos para ser enfrentados en todas las comunas, como manipulación de alimentos, asistencia técnica a restaurantes en relación con el sector turismo y también con la calidad de visa y servicios que se puede ofrecer a los propios habitantes, fabricación artesanal de cecinas, capacitación de microempresarios en servicios y en talleres, etc.

En abril presentarán evaluación del Mercado

La Municipalidad abordará dentro del presente año el proyecto del Mercado Municipal, comenzando con lograr los 96 millones de pesos que se necesitan para terminar la obra gruesa. También realizará en un plazo máximo que se cumplirá en el mes de abril, una evaluación sobre cuánto significará a cada locatario la habilitación de sus negocios para el funcionamiento. Es el compromiso logrado entre el Concejo Municipal y los dirigentes del Sindicato de Locatarios del Mercado.

Una vez que se tenga la información técnica, habrá una reunión entre las partes para determinar si es posible continuar adelante las conversaciones con los locatarios. Si ellos están en condiciones de financiar los trabajos de terminaciones en la forma especificada en el proyecto definitivo. Se habla de un promedio de \$ 2.000.000, pero hay locales

que tendrán un valor superior entre 4 a 5 millones de pesos.

Ahora en relación al financiamiento de la obra gruesa y pintura, el alcalde Gonzalo Espinoza manifestó que deberá estudiarse una reasignación de fondos del presupuesto en el último trimestre del año y buscar dineros adicionales ya sea en la región o en el nivel central. Dijo que "el compromiso es que este año comencemos a desarrollar este proyecto" sostuvo el jefe comunal.

CHEVROLET D-14000
CON MAYOR POTENCIA

SALVA NUNCA
ENTREGA INMEDIATA
Su Mejor Opción VALDIVIA OSORNO PTO. MONTT

HOY MARTES SORTEO
LUZ GRATIS EN
CHEQUES DE \$10.000
A LAS 19:00 HRS.
GANARON
EN KAPEL
SEMANA 08 AL 14/03/93

LUZ GRATIS
ISABEL VERGARA
CARRO VERDURAS
SILVIA MARGAS
CANASTILLO PIC-NIC
RODRIGO BURGOS
SORPRESA Nº 1
MACARENA GAIRU
SORPRESA Nº 2
DORIS DERVI
PARRILLADA
ELENA MEDINA

PICARTE 1643
PLAZA BERLIN

Todo el deporte



Instituto Salesiano es uno de los participantes en el campeonato de la Caja de Compensación de Los Andes.

Caja de Compensación

Quedó lista la sexta fecha del campeonato de beibifútbol de la Caja de Compensación de Los Andes, torneo en el cual está en disputa la "Copa 40 años de la Cámara Chilena de la Construcción".

El certamen se desarrolla en los gimnasios de la Universidad Austral y los actuales líderes son Terminal de Buses y Terranova en el Grupo 1, mientras que en el Grupo 2 el puntero es Socovesa.

La sexta cita clasificatoria tiene los partidos del Grupo 1 en el gimnasio Teja 2, a partir de las 10 horas: Terranova vs. Banco de Chile, Interval vs. Infodema, Terminal de Buses vs. Valdicor, Telefónica del Sur vs. Masisa "A" e Instituto Salesiano vs. Gaval.

Por el Grupo 2, partidos en el gimnasio Teja 1: Masisa "B" vs. Liceo Comercial, Conservador de Bienes Raíces vs. Fincard, Cámara Chilena de la Construcción vs. Asenav, Saes vs. Alianza y Adolfo Kaehni vs. So-sa.



Dirección Provincial de Educación "A". Presente en el certamen del Magisterio.

Deportivo Magisterio

Tres partidos tiene programados para hoy viernes el campeonato de apertura de beibifútbol del Deportivo Magisterio de Valdivia, en el gimnasio del Liceo Comercial.

Jugarán a las 18.45 horas Liceo Comercial "B" vs. Escuela 421, con turno y árbitros de Fundación Mi Casa; a las 20.15 Liceo Comercial "A" vs. Fundación Mi Casa, con el control de la Escuela 421 y a las 21.10 horas Liceo A-6 vs. Junta de Auxilio Escolar y Becas, con el turno y arbitraje de Liceo Comercial.

Mañana sábado, en el gimnasio de la Escuela D-1, enfrentarán a las 11 horas Liceo Industrial con Melhue, a las 11.50 INACAP con Liceo A-5, a las 12.40 Dirección Provincial de Educación "B" con Colegio de Profesores y a las 13.30 horas Dirección Provincial "A" con Servicio de Alimentación del Pacífico.

Servisalud en 'beibi'

Los trabajadores del sector salud, programaron una nueva fecha de su campeonato oficial de beibifútbol para hoy viernes, desde las 19 horas en el gimnasio Gil de Castro.

En el primer compromiso medirán fuerzas los representativos de Unión Municipal y Servicios Generales, a las 19.30 Clínica Alemana "B" vs. Hospital Traumatológico, a las 20 horas Clínica Alemana "A" vs. Medicina, a las 20.30 Cirugía Internos vs. Juventud 91, a las 21 horas 'Los Caicos' vs. Planta Baja y a las 21.30 horas América vs. Consultorio Externo.

El turno para los tres primeros compromisos estará bajo la responsabilidad de Consultorio Externo y en los tres últimos el control correrá por cuenta de Clínica Alemana.

CDV con Universidad de Temuco por la DIMAYOR

A las 21.30 horas en el La Salle de Temuco.

A las 21.30 horas en definitiva enfrentará hoy el Deportivo Valdivia a la Universidad de Temuco, en el gimnasio La Salle de la Novena Región, por la segunda fecha del campeonato de la Liga DIMAYOR.

El horario definitivo fue confirmado ayer por el Departamento Estadístico de la organización cesteril, el cual también informó que el encuentro será dirigido por los jueces santiaguinos Fidel Araya y Germán Ramirez.

En el gimnasio temuquense, a las 20 horas medirán fuerzas la Unión Deportiva Española con Deportes Ancud, compromiso que para los hispanos temuquenses tiene carácter de rehabilitación, ya que en la fecha anterior cayeron precisamente ante sus rivales de la Universidad.

Mañana sábado, también a las 21.30 horas, Valdivia medirá fuerzas con la Unión Deportiva Española, siempre en el gimnasio La Salle. En dicha ocasión, el arbitraje estará a cargo de los jueces Waldo Almuna y Carlos Hernández.

HOY CON LA UT

El encuentro de hoy viernes ante la Universidad de Temuco presenta para el CDV la posibilidad de seguir como único escolta del puntero Petrox, pese a que en las últimas fechas los universitarios han mostrado un gran repunte, ahora con la conducción de Carlos Iglesias en la banca.

Valdivia trabajó en forma normal durante la semana y a Temuco viajarán pasado el medio día, para llegar a Temuco y descansar algunas horas antes del partido. No existen ausencias en el plantel, lo que a primera vista hace más factible la posibilidad de una victoria hoy ante la Universidad, ya que mañana ante la UDE, el panorama es más complicado.

Con Hellwig, Pérez, Terry, Bittner, Hood, San Cristóbal, Menzel y compañía Valdivia buscará superar este nuevo escollo como visitante, aspecto en el cual no ha andado mal ya que de los tres partidos seguidos que ha jugado fuera de casa, ha ganado dos (a Español y Ancud) y perdido uno (ante Liceo).

Posible match amistoso

Anoche, en reunión de dirigentes que al cierre de esta edición aún no finalizaba, el Deportivo Valdivia fijaba la posible realización de un amistoso de fútbol para el día domingo, aprovechando que fue postergada la fecha de Tercera División correspondiente al presente fin de semana. La Comisión de Fútbol informó que la posibilidad de jugar un amistoso el do-

mingo al medio día, dependía de que puedan encontrar un rival exigente. En este sentido, las miradas estaban dirigidas hacia la Universidad Austral, una selección de los barrios o del sector costero, vale decir Niebla.

El plantel ha seguido sus prácticas en condiciones normales y ayer se llevó a cabo la práctica oficial de fútbol.

'Provincias del Sur' se reúne

En Temuco se efectuará hoy viernes la reunión de presidentes de las Asociaciones de Básquetbol de Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno, con el fin de tomar los últimos acuerdos referidos al Provincias del Sur 1991.

El secretario de la Asociación local, Rodolfo González, informó que la Asociación de Osorno aceptó la participación mediante las facilidades otorgadas para asegurar su asistencia. La selección osornina fue facultada para reclutar jugadores que han defendido la ciudad en torneos similares anteriores.

En el encuentro de Temuco, deberán ser aprobadas las bases del certamen y serán fijadas las fechas de realización. También deberá programarse el partido entre Concepción y Temuco. La representación lila se comprometió a jugar sin costo para los dueños de casa como una forma de retribuir la infracción cometida en 1989 en la Novena Región, cuando los penquista llegaron con jugadores de Naval de Talcahuano.

Este conflicto, sin solución en 1990, fue el que impidió que el año pasado Valdivia fuera sede del tradicional campeonato.

Ahora, de acuerdo a lo informado en su oportunidad por el presidente de la Asociación Valdivia, Da-

vid Fernández, el torneo en su versión 1991 se desarrollará los días 15, 16 y 17 de agosto.

La Asociación local ha estado en conversaciones con dirigentes del Deportivo Valdivia para los efectos de que represente a la ciudad en la magna com-

petencia cesteril sureña y compartir a la vez los aspectos organizativos.

El Provincias del Sur se mantiene como el segundo torneo más importante del país en el baloncesto (después de la DIMAYOR) y el único que es realizado en la actualidad

Niebla sin cancha

Los deportistas de Niebla se quedarán sin cancha. El actual campo de fútbol, que no posee ninguna comodidad ni condiciones para la práctica del popular deporte, será cerrado por sus propietarios.

El Club Deportivo Cándor, de Población Miramar, está preocupado del problema e inició gestiones para obtener un predio donde habilitar una cancha de fútbol. El presidente del club, Alfredo Moreira, informó a "El Diario Austral" que están en conversaciones con el vecino Leonardo León, quien ofreció una alternativa en el sector alto del balneario.

Para buscar una forma de financiamiento de esta operación, el dirigente del Club Cándor solicitó una audiencia al alcalde Bernardo Berger, la que tuvo efecto ayer jueves.

Desde hace varios años, los clubes deportivos de Niebla han estado planteando a la Municipalidad la urgencia de habilitar un Estadio que haga posible la práctica del fútbol y otras disciplinas al aire libre en la localidad. La corporación no ha contado con los medios económicos ni tampoco demostrando la voluntad para satisfacer esta aspiración de los habitantes en beneficio de la juventud.

Frente a esta urgencia, los dirigentes esperan una reacción más positiva de las actuales autoridades comunales y una solución al más corto plazo.

nivel de selecciones, con una rica tradición histórica.

¡ANOTESE UN GOLAZO!

GRAN CONCURSO
¿QUIEN SERA EL CAMPEON
DE LA COPA AMERICA CHILE '91?

Anote su pronóstico indicando el país ganador, incluya sus datos personales y deposite este cupón en los buzones instalados en El Diario Austral y Taboada Centro Hogar.

PREMIO:
1 TV COLOR

ES OTRO GOLAZO DE:

el diario austral y

Taboada CENTRO HOGAR

CONCURSO:
"¿Quién será el campeón de la Copa América Chile '91?"

País Ganador _____

Nombre concursante _____

Dirección _____ C.I. _____

El Sorteo se realizará el lunes 22 de julio de 1991



Urge un nuevo retén policial en la localidad de Niebla

La construcción del puerto de Corral deja a la vista una serie de problemas que deben ser solucionados a la brevedad, para ir conformando un marco urbano necesario que soporte la incesante actividad y progreso que experimentará el sector costero de la provincia.

Entre los aspectos que deben mejorarse rápidamente están las vías de acceso a Valdivia, el camino a Corral y la construcción

de un nuevo retén en la localidad de Niebla, debido a la importancia que adquirió el balneario valdiviano en el último tiempo, la que aumentará con la labor portuaria.

NECESITAMOS UNA SOLUCION URGENTE
"La construcción del Retén de Niebla es la mayor preocupación de la Prefectura de Carabineros en la relación a la comuna de Valdivia", expresó a este diario, el coronel

Manuel Vargas Jorquera, prefecto de Valdivia.

"Carabineros y las autoridades municipales estamos conscientes de que es un problema que debe ser solucionado a la brevedad. En una reunión que sostuvimos el lunes pasado en el Grupo de Instrucción Policial, estudiamos las posibles soluciones al problema y consideramos que la más viable es el traslado del destacamento a otro establecimiento, el cual sería entregado por la municipalidad. En un primer momento se habló del local de la Junta de Vecinos de la localidad, porque la comunidad de Niebla está muy preocupada por contar con un retén en buenas condiciones y la organización comunitaria no pondría obstáculos para ceder su local.

De todas maneras eso está por verse, porque también existe un ofrecimiento del alcalde para levantar un retén con fondos municipales y con mano de obra de Carabineros,

para bajar los costos de la construcción", agregó la autoridad policial.

"Otro de los aspectos por los que estamos tan preocupados de levantar un nuevo retén, es el hecho de contar con un destacamento policial que esté a la par con el balneario de Niebla, debido a la gran cantidad de turistas que visitan la zona en la temporada de verano y Carabineros no tiene un edificio que reúna las condiciones mínimas para atender al público", agregó.

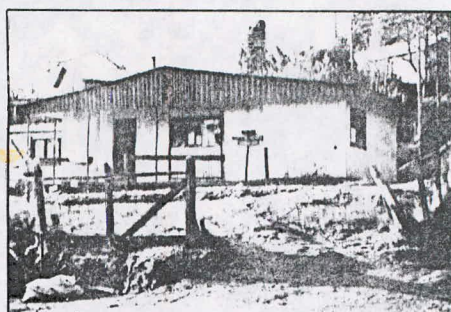
GRAVES PROBLEMAS EN INFRAESTRUCTURA

El edificio que alberga a los 9 funcionarios de Carabineros que están destacados en el retén de Niebla, antiguamente funcionó como una escuela y se calcula que fue construido en 1913, según algunos datos extraoficiales.

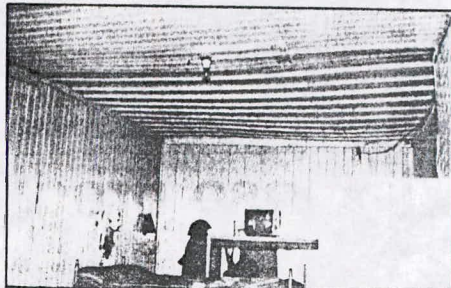
Uno de los graves problemas que presenta el edificio es el techo, que presenta goteras y filtraciones de viento.

La fachada cuenta con gran cantidad de tablas podridas o en mal estado, lo que a primera vista entrega una imagen de descuido y falta de preocupación por parte de los funcionarios policiales.

El calabozo resulta ser uno de los más pintorescos de todas las unidades policiales del país, ya que está a continuación del dormitorio de los policías y una pared separa a ambas dependencias, lo que se traduce en noches de insom-



El local de la Junta de Vecinos de Niebla parecer ser la solución más viable para trasladar en forma temporal el retén de Niebla.



El techo del inmueble está en pésimas condiciones y se gotea por todas partes en los días de lluvias.

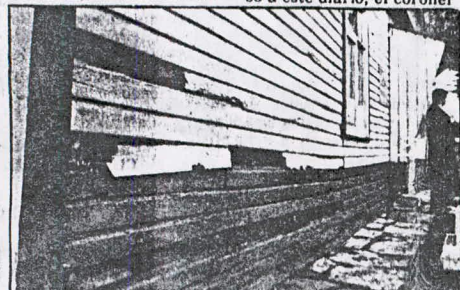
nio para los policías, sobre todo los fines de semana, cuando caen personas detenidas preferentemente por ebriedad, las que no dejan de golpear las paredes para que los dejen en libertad.

ES DIFÍCIL TRABAJAR ASI

El jefe del Retén Niebla, Sargento 2° Salvador Rosales Moreno, expresó a este diario que están conscientes de la preocupación del alto mando institucional por solucionar en forma inmediata la situación; indicó que la comunidad de Niebla está muy preocupada por la po-

sibilidad de quedarse sin retén, ya que el balneario se quedaría sin la protección de Carabineros, lo que es muy preocupante si se toma en consideración algunos hechos delictuales que han ocurrido.

"Por ello es tan importante que contemos con un nuevo destacamento. Necesitamos mayores facilidades para realizar una mejor labor policial. Además, el sector jurisdiccional del retén se extiende hasta la localidad de Los Pellines en Curiránco, lugares que están tan apartados que solamente podemos llegar a caballo y quedarían en el más absoluto desamparo si levantan el destacamento", agregó finalmente el sargento Rosales.



El mal estado del destacamento policial en un primer momento entrega una imagen de despreocupación de los funcionarios policiales.

El puerto será palanca del desarrollo forestal

El Ministro de Agricultura subrogante, Maximiliano Cox sostuvo que la Décima Región vinculada tradicionalmente a la industria forestal adquirirá un protagonismo indiscutible en el próximo quinquenio ante la inauguración del Puerto de Corral en la provincia de Valdivia.

Cox señaló que la construcción de esta infraestructura marítima "es demostrativa del interés del sector privado por invertir, en base a la confianza que existe en el país". Otro aspecto positivo del nuevo puerto se refiere a la dinamización de la actividad exportadora, lo que permitirá una mayor competitividad de "nuestros productos en los mercados extranjeros".

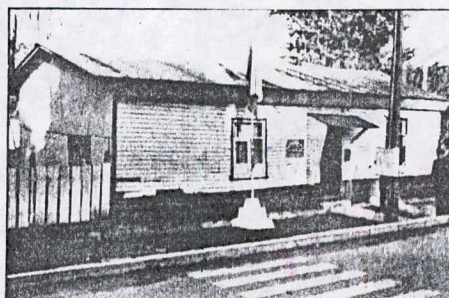
Expresó que las inversiones proyectadas

Ministro de Agricultura señaló que adquirirá un protagonismo indiscutible en el próximo quinquenio.

para el próximo quinquenio alcanzarán a unos 1.700 millones de dólares, lo que en producción equivaldrá a 700 mil toneladas al año de celulosa y 125 mil toneladas anuales de papel para periódico. Además dijo que como consecuencia de la expansión sectorial en marcha, entre la que destaca la alta tecnología portuaria de Corral, los puestos de trabajo directo se verán incrementados en más de un 40%, generándose indirectamente unas 40 mil nuevas ocupaciones en sectores complementarios.

En otro plano indicó que 550 mil hectáreas son susceptibles de ser forestadas en la región y que las actuales plantaciones alcanzan a alrededor de 160 mil hectáreas, teniendo en cuenta además que existen en la región más de 3,5 millones de hectáreas de bosque nativo, potencialmente productivas.

Indicó que el promisorio escenario que se vislumbra no está exento de importantes desafíos y que será necesario enfrentar en el corto plazo, entre otros, los déficits en infraestructura vial y ferroviaria.



El Retén Niebla tiene más de 80 años.

"INVERTIR EN SU EMPRESA O EN SU CASA ES UN BUEN NEGOCIO"

"BIENESTAR"

GASFITERIA
HOJALATERIA
CARPINTERIA
ELECTRICIDAD
ALCANTARILLADO

AMPLIACIONES
REMODELACIONES

218767

KAPEL

DIA DE CARNES

POLLOS ARIZTIA KILO	\$ 490
HAMBURGUESAS C/U	85
LONGANIZA PARRILLERA SCHW. 1/2 KL.	860
CAZUELA SUPER EXTRA KILO	790
CERDO LECHON KILO	1160
ASADO EXTRA S/H KILO	1460

EN PLAZA BERLIN

SOCIEDAD CONSTRUCTORA Y TRANSPORTES LTDA.

"SOCOTRAL LTDA."

PLANTA DE ARIDOS - TRANSPORTES FLUVIALES

Adhiere al jubileo de la Comunidad de Valdivia, al concretarse la primera etapa del Puerto de Corral, que inaugurará el Excmo. Señor Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, el día 16 de junio del presente año.

Sus socios y colaboradores.

VALDIVIA, 16 de junio de 1993.

AVENIDA ECUADOR 2886 - VALDIVIA



ARCHIVO

Ant. 93/13163
Santiago, Julio 02 de 1993

Señor
Armando Silva Holzapfel
Unidad Vecinal Nº 1 Niebla
Correo Niebla
Niebla

Estimado señor:

En relación a su carta de fecha 25/06/93, S.E. el Presidente de la República don Patricio Aylwin Azócar ha impartido instrucciones para que su solicitud sea debidamente estudiada en la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo.

Para tal efecto, este Gabinete ha remitido su carta mediante oficio GAB.PRES. 93/0003299 a dicha instancia para que, de ser posible, sus inquietudes sean atendidas.

Saluda atentamente a Ud.

Carlos Bascuñán Edwards
Jefe de Gabinete Presidencial

c.c.: Archivo Presidencial